

2025年

14:00開演

12.14 日

沖縄芝居

那覇文化芸術劇場なはーと[大劇場]

原作：ヘルトルト・ブレヒト
『ゼチュアンの善人』
(翻訳：林立騎、構成：新井章仁)より

作・演出
嘉数道彦

振付：阿嘉 修
音楽：仲村逸夫
協力：沖縄芝居研究会

美らさる花、咲かしうーさん

世ぬ中どうなとーがやー

はな 染 小 の 美 美ら 姉

はな ず み ぐ わ ー ぬ

ち ゅ ら ん み ー

沖縄芝居

はなずみぐわーぬちゅらんみー

花染小の美ら姉

原作:ベルトルト・プレヒト『ゼチュアンの善人』(翻訳:林 立騎、構成:新井章仁)より
作・演出:嘉数道彦 振付:阿嘉 修 音楽:仲村逸夫 協力:沖縄芝居研究会

2025.12.14 日
14:00開演

那覇文化芸術劇場なはーと
[大劇場]

※開場は開演の30分前
※字幕表示がございません
※終演後、トークを予定しております。
※託児サービス(事前予約・有料)あり



2023年度に林立騎による新翻訳の『ゼチュアンの善人』を演出家・新井章仁が構成・演出し現代演劇の俳優たちによるリーディング公演を行いました。その公演から琉球芸能実演家の嘉数道彦が沖縄芝居の新作戯曲『花染小の美ら姉』を創作、2024年度には沖縄芝居の俳優による朗読劇として、なはーと小劇場で上演しました。そして、いよいよ沖縄芝居の本公演として、本作を初上演いたします。那覇市民のみなさんが活躍するシーンも！？どうぞ、ご期待ください。

あらすじ

渡地の浜辺。ユタアンマーは、神さまから宿を探すよう命じられたが、神々のみずばらしい姿に村の者たちは誰ひとり宿を貸さず、困り果てていた。そこで、尾類のカミー小に相談すると快く受け入れ、神々も彼女の善良さを絶賛し、お礼にと大金を残して去っていった。そのお金を元手に、カミー小は「花染小」という店を始めるのだが・・・。

プレヒト×沖縄芝居新作プロジェクトとは...

ドイツの劇作家・演出家のベルトルト・プレヒトによる『ゼチュアンの善人』(1940年)を下敷きに、琉球芸能実演家で演出家の嘉数道彦による作・演出で「沖縄芝居」の新作として創作するものです。

出演



カミー小/カナムイ
知念 亜希



ユタアンマー
玉城 匠



神一・波の上の坊主
東江 裕吉



神二・唐人
金城 真次



神三・主め前
宇座 仁一



松金
宮城 茂雄



松金の母
花岡 尚子



マカテー
伊良波 さゆき



ウトウ
伊禮門 綾



ヒージャー小
知花 小百合



糸満の青年
高宮城 実人

那覇市民出演者



石底あにか



内嶺有梨沙



大城和枝



木下美芸



島袋実有



高橋晶子



高良 實

地謡



歌三線
仲村 逸夫



歌三線
玉城 和樹



歌三線
平良 大



箏
池間 北斗



笛
入嵩西 諭



太鼓
久志大樹

スタッフ

【美術】猪股孝之 【照明】真庭真一 【音響】具志堅亜由美 【衣装(神)】あつらえ工房 康 【字幕】コパン
【舞台監督】大浜暢裕 【バリアフリー字幕】渡久地準 【字幕作成】比嘉啓和
【宣伝美術】森田光則・テイ シンジュン (GYOKU) 【宣伝写真】大城洋平 【制作】前西原祥子

チケット (全席指定・税込)

チケット発売日:2025年9月26日(金) 10:00

取扱い

一般 3,500円 U24 (24歳以下) 2,000円
18歳以下 1,000円 障がい者・介助者 2,000円

★沖縄芝居堪能セット券: 5,500円 [前売のみ/枚数限定]

11/29(土)『それぞれの花風』 + 12/14(日)『花染小の美ら姉』

※当日券は500円増

※障がい者のかた1名につき、介助者は1名まで。

※介助者・車いす席ご利用の方は、購入前にお問い合わせください。

※障がい者チケット、U24、18歳以下チケットをご購入の方は、当日受付

にて障害者手帳または身分証のご提示をお願いする場合があります。

※未就学児入場不可

※セット券は前売のみ(公演前日まで)、窓口販売のみとなります。

また、障がい者割引はございません。

※本公演のチケットをなはーと周辺の対象店舗でご提示いただくとお得なサービスが受けられます。詳細や対象店舗についてはなはーとWEBからご確認ください。

那覇文化芸術劇場なはーと チケットサービス

[窓口] 営業時間10:00-19:00(休館日を除く)

※窓口でのお支払いは現金のみ

[WEB] <https://p-ticket.jp/naha> (24時間対応)

託児サービス・鑑賞サポート・
トークについては、なはーと
WEBをご確認ください



ヒアリングループマーク



那覇文化芸術劇場なはーと

NAHA CULTURAL ARTS THEATER NAHArt

〒900-0015 沖縄県那覇市久茂地3-26-27

問 合 せ: 那覇文化芸術劇場なはーと TEL 098-861-7810

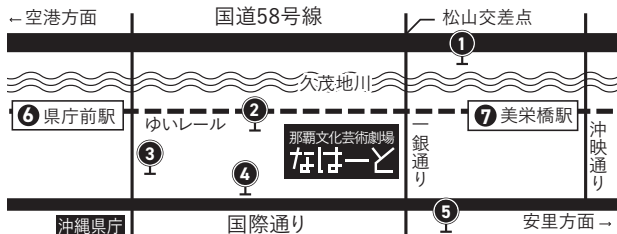
受付時間: 10:00~19:00

(休館日は第一・第三月曜日/祝日の場合には翌火曜日)

メー ル: kikaku-nahart@city.naha.lg.jp

主 催: 那覇市

企画制作: 那覇文化芸術劇場なはーと、シアター・クリエイト株式会社



※一般駐車場はございません。公共交通機関をご利用ください。
※バリアフリー駐車場・二輪(バイク・自転車)専用駐車場は若干代数ございます。

[バス]

- ① 若松入口 徒歩約6分
- ② 久茂地公民館前 徒歩約2分
- ③ 沖銀本店前 徒歩約6分
- ④ 松尾一丁目 徒歩約6分
- ⑤ 松尾 徒歩約6分

[モノレール]

- ⑥ 県庁前駅 徒歩約6分
- ⑦ 美栄橋駅 徒歩約6分